

### ■first-need XL 製品仕様

平均ろ過流量:約2L/分  
平均浄水能力:約570L  
使用可能水温範囲:0.5~38°C  
カートリッジ入口直径:平均0.1ミクロン  
(最大0.4ミクロン)  
重量:約454g(カートリッジ含む)  
ポンプ長:約16cm  
ホース長:約91cm(プリフィルターを含む)

※浄水能力は、水質によって異なります。  
※品質改良のため、予告無く仕様の変更を行なうことがありますので、ご了承ください。

### ■保証について

本製品の保証期間は、取扱説明書に基づき、適正にご使用された場合、1年間です。この説明書に付属の保証書に必要事項をご記入の上、大切に保管してください。



GrandDukes®  
[www.granddukes.com](http://www.granddukes.com)

#### 製造元

General Ecology, Inc. USA.

151 Sheree Blvd., Exton, PA 19341  
U.S.A. Phone 610-363-7900  
Fax 610-363-0412

#### 日本総代理店

グランドデューカス株式会社

〒167-0032 東京都杉並区天沼2-4-4 萩窓SYビル5F  
0120-074-744 Fax 0120-074-075

®.TM trademarks of General Ecology, Inc.  
©2008 GrandDukes Corporation  
EPA,EST,REG.NO.37403-PA-01

## 安全上のご注意

- ご使用の前に「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

 **警告** 回避しないと死亡・重傷の恐れあり  禁止事項を示す

 **注意** 回避しないと軽症・物損の恐れあり  ① 必ず守ること。厳守事項を示す

### △ 警告

- ① 体調を損なう恐れがあります  
未処理の下水・工業用排水など、明らかに化学汚染濃度が高いと思われる水を原水として使用しないでください。

### △ 注意

- ② 火傷をする恐れがあります  
熱湯は通水しないでください。  
③ 正しく浄化水をお使いいただくために  
使用開始時には、数リットル浄化水を放流してください。  
(不安定な吸着材が混入しており、飲料不適ですので、必ず放流してください)

## 使用上のご注意

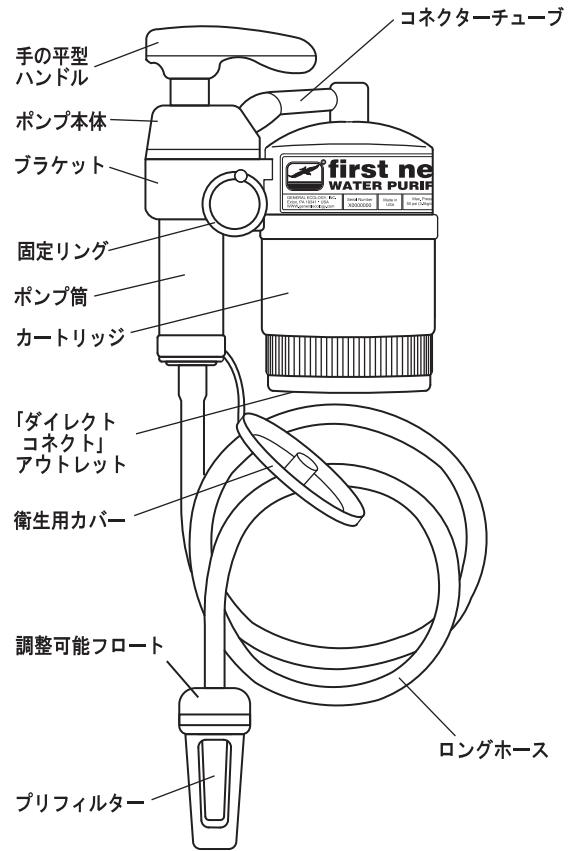
- ポンピングする際は、ゆっくりと同一ベースでご使用ください。
- 携帯の際は、本体にショックを与えないようにしてください。  
(カートリッジが破損する恐れがあります)
- 高濃度の染料や牛乳・コーヒー・酒類・色の付いた飲料等を通水しないでください。  
(カートリッジの寿命を縮めることができます)
- 浄化水はなるべく早くご使用ください。
- 浄化水の出口付近は、衛生的にご使用ください。
- 冬季、寒冷地に於いて、ご使用の場合、通水を行わない際は、必ず水が出なくなるまで空打ちをし、本体が凍結しないようにしてください。  
(カートリッジが破損する場合があります)
- 高温多湿になる場所や直射日光のある場所、臭気のある場所では保管しないでください。また、本体内に水を入れたままで長期保管しないでください。
- 本体に高温になった器具や火気を近づけないでください。  
(本体や容器が破損する場合があります)
- ポンプが重くなり、浄化水が出なくなったら、カートリッジを新しい物に交換してください。
- 使用済みのカートリッジは可燃ゴミとして、処分してください。

## 仕様に関するご注意

- 本品は、水の性質を変えるための物ではありません。
- 飲料水の浄化以外の目的で、本品を使用しないでください。
- 本品は科学的に塩に分類される物(塩化ナトリウム・硫酸カルシウム・硝酸アンモニウム、亜硝酸性・硝酸性窒素等)、また第一鉄、第一マンガン、アルミニウムイオン、人工色素、シリカ、硫化水素等が除去できるよう、設計されています。
- 硬度の高い水をご使用の場合、またポット等で浄化水を沸かした際に、カルシウム分が、結晶となって出て来ることがあります。身体に害はありません。
- 水質が極度に悪い場合には、カートリッジの寿命が早まることがあります。

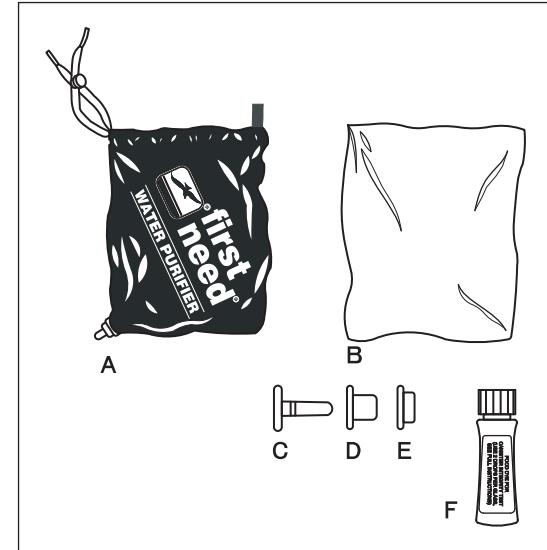
この度は、ファーストニードXLを  
お買い求めいただきまして、誠に有難うございました。  
ご使用にあたっては、この取扱説明書をよくお読みの上、  
正しくご使用ください。

## 各部の名称



### ■付属品

- |                    |      |
|--------------------|------|
| A) 2リットルナイロン製収納袋   | (1枚) |
| B) 2リットルビニール袋      | (1枚) |
| C) ホースアダプター        | (1個) |
| D) ビニール袋固定リング      | (1個) |
| E) 収納袋固定リング        | (1個) |
| F) 青色食紅ミニボトル(テスト用) | (1本) |



※A～Eは、あらかじめセットされた状態で箱に入っています。

※ファーストニードの取扱いは、精密機器と同様にお取扱いください。

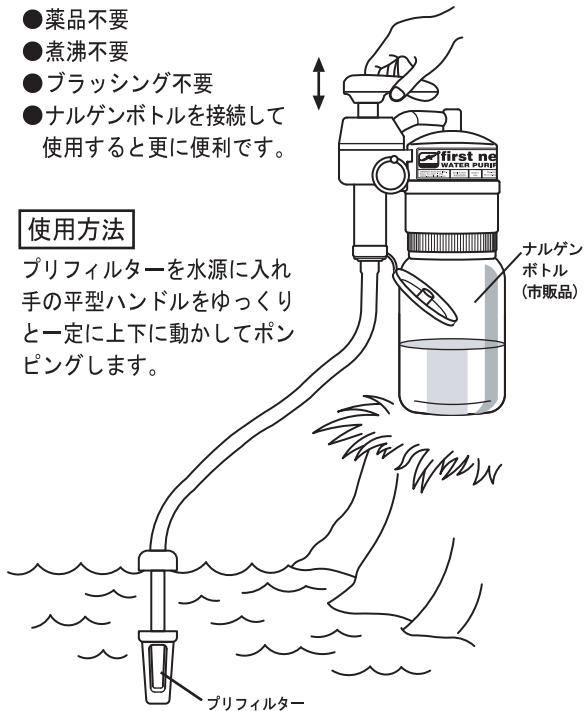
## EASY TO USE — 簡単に使えます

箱から取り出せばすぐに使える状態になっております。  
カートリッジ内の空気や不安定な吸着材を取り除くために、  
最初の数リットルは浄化水をお捨てください。

- 薬品不要
- 煮沸不要
- ブラッシング不要
- ナルゲンボトルを接続して  
使用すると更に便利です。

### 使用方法

プリフィルターを入れ  
手の平型ハンドルをゆっくり  
と一定に上下に動かしてポン  
ピングします。



### △ 注意

カートリッジ使用開始時には、数リットル浄化水を放流して  
ください(不安定な吸着材が混入する場合があります。これら  
の吸着材は口に入っても無害ですが、飲料には不向きです  
ので必ず放流してください)。

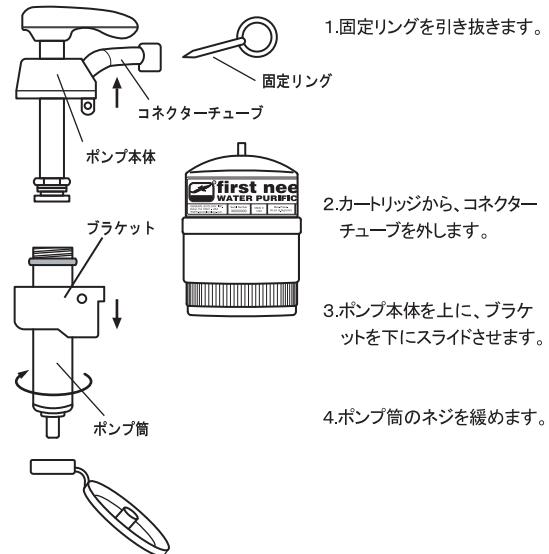
## FEATURES — 特徴

- 体に害のある細菌、ウィルス、クリプトスポリディア、ジアージア、溶剤、殺菌剤、農薬等の化学物質、さび、藻類、泥、砂、放射性降下物質、いやな味、臭い等を一回の通水で除去します。
- ポンピングすることにより、毎分約2リットルの浄化が可能です。平均浄水能力は、約570リットル。(浄化する水質によって、能力は異なります)
- 重力を利用した「マトリックスポンピング」により、ポンピングせずに浄化水を得ることができます。

※細菌・シスト、及びウィルスについて、EPA(米国環境保護庁)の微生物学的净水器ガイド基準実施要綱に適合することを独自に証明しております。

## CHANGE CARTRIDGE — カートリッジ交換方法

## BREAK DOWN — ポンプ本体解体方法



## BACKWASH INSTRUCTIONS — 逆洗浄の方法

ポンプが重くなった場合には、逆洗浄を行ってください。

- 1.1リットルの浄化水に液体漂白剤(台所用)を5滴落とします。(A)
- 2.この水を図に示されるように、カートリッジの逆方向(OUT側)から、ゆっくりとポンプ通水します。

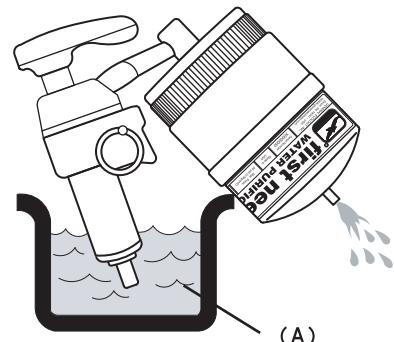
**留意** この液体を衣服等に散らさないようにしてください

- 3.カートリッジの破損が無いかを確認するために、カートリッジの能力テストをP.8の手順にそって行ってください。

**留意**

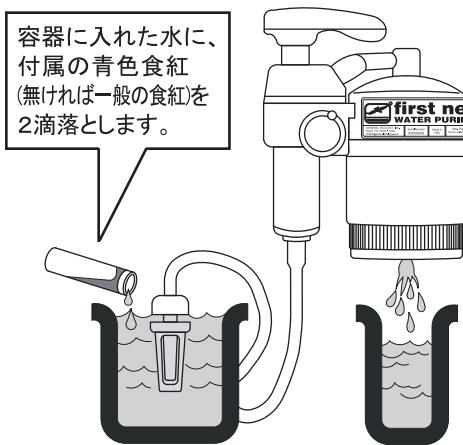
カートリッジを破損してしまう恐れがありますので、決して無理にポンピングしないでください。ゆっくりと水を逆流させ、カートリッジの表面に付着した汚れを洗い流すことが目的です。ぴったりとはまりこんだ汚れを落とすことは不可能です。特に、カートリッジの入口と同サイズ程度の細かい目に見えない汚れは、逆洗浄できません

★逆洗浄後もポンプが重たい場合には、カートリッジを交換してください。



## INTEGRITY TEST PROCEDURE — カートリッジ能力テスト手順

図に示されるように、色のついた水を通水してください。多少でも浄化した水に色が付いていれば、カートリッジの内部のマトリックスが破損している可能性があり、この状態ではきちんと原水を浄化しない恐れがありますので、カートリッジを交換してください。



容器に入れた水に、付属の青色食紅(無ければ一般の食紅)を2滴落とします。

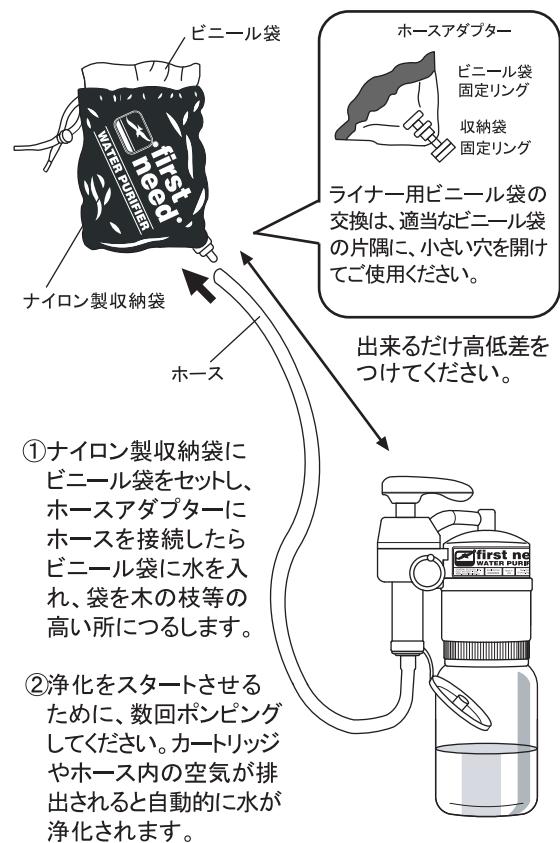
浄化水が青くなって出てきた場合には、カートリッジを交換してください。  
浄化水が無色であれば、問題はありません。

### △ 注意

- 1.食紅を入れ過ぎると色が出てくることがあります。また、テストの際、食紅が衣服等に付かないようご注意ください。
- 2.新しいカートリッジは使い始めに黒い粉が出る場合があります。能力テストを行う前に少なくとも1L程度、通水してください。

## HANDS FREE PUMPING / MATRIX PUMPING 「マトリックスポンピング」システム使用方法

このシステムは、使用中ポンプが、作動しなくなった場合やカートリッジが目詰まりし、交換用カートリッジを持ち合わせていない場合等、緊急時にも使用できる画期的なシステムです。



## STORAGE — 保管

- 1.保管前には、ポンプを空打ちし、出来るだけ内部の水を排出してください。
- 2.衛生用カバーをカートリッジに被せます。
- 3.ナイロン製収納袋にユニット式が収まるようになります。
- 4.使用したライナー用ビニール袋は、収納しないでください。
- 5.長期に渡って保管する際は、逆洗浄をP7の手順に従って行い、保管してください。



## HELPFUL TIPS FOR OPTIMUM USE 最適にご使用いただくために

- 1.ご使用の際には、必ず「青色食紅」テストを行い、きちんと作動しているか、確認してください。
- 2.出来るだけきれいな水源をご使用ください。
- 3.凍結させたり、ショックを与えないでください。そのような場合には、カートリッジ能力テスト(P8)を行った後、ご使用ください。
- 4.ポンプが重くなった場合には、逆洗浄を行っていただくか、カートリッジを交換してください。
- 5.「マトリックスポンピング」は、目詰まりしたカートリッジでも使用できます。
- 6.湿気や臭気の無い、清潔な場所に保管してください。